



Protokoll Bürgerrat Deitingen

9. Sitzung der Amtsperiode 2021 – 2025

27. April 2022, 19.45 Uhr, Forsthaus

Vorsitz: Kofmel-Jäggi Martin, FDP, Bürgerpräsident

Protokoll: Galli Regula, Bürgerschreiberin

Anwesend: Kofmel Gerold, Finanzverwalter

Die Mitte Flury-Frölicher Christian
 Gobet-Hochuli Philippe
 Juchli-Kiefer Christoph
 Moser-Gautschi Stephan

FDP Baumgartner-Hubler Karin
 Felber Ivan

Traktanden

1. Einbürgerungsgesuch Familie Coatti – Tomasi
2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 8 vom 30. März 2022
3. Pendenzen
4. Korrespondenzen
5. Rechnungen
6. Projekt Stöcklimatt
7. Jahresrechnung 2021
8. Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022
9. Seniorenfahrt vom 18. Mai 2022
10. Bürgertag vom 20. August 2022
11. Gewerbeausstellung vom 2.-4. September 2022
12. Ref. Kirchgemeinde Wasseramt – 125-jähriges Jubiläum
13. Nordwestschweizer Schwingfest 2023 in Deitingen
14. Grube
15. Forst
16. Beteiligungen Bürgergemeinde
17. Verschiedenes

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Einbürgerungsgesuch Familie Coatti – Tomasi	73
2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 8 vom 30. März 2022	73
3. Pendenzen	73
4. Korrespondenzen	
4.1 Diverse Korrespondenzen	73
4.2 Turn- und Sportverein Deitingen – GV	73
4.3 Holzhauerei-Meisterschaft 2022 – Gesuch Spende	74
4.4 Zweckverband der wasserämt. Bürgergemeinden – DV	74
5. Rechnungen	74
6. Projekt Stöcklimatt	74
7. Jahresrechnung 2021	74
8. Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022	76
9. Seniorenfahrt vom 18. Mai 2022	76
10. Bürgertag vom 20. August 2022	77
11. Gewerbeausstellung vom 2.-4. September 2022	77
12. Ref. Kirchgemeinde Wasseramt – 125-jähriges Jubiläum	77
13. Nordwestschweizer Schwingfest 2023 in Deitingen	77
14. Grube	
14.1 Grubenbetrieb	77
14.2 Grubenerweiterung	78
15. Forst	
15.1 Diverses	78
16. Beteiligungen Bürgergemeinde	
16.1 Dorfzentrum Deitingen AG	78
16.2 Forstbetrieb Wasseramt AG	78
17. Verschiedenes	
17.1 Alters- und Pflegeheim Bad Lohn-Ammannsegg – Rückzahlung Darlehen	78
17.2 Allmend – Sanierung Schächte auf Kulturland	78
17.3 Archivkommission	78
17.4 Forsthaus – Reparatur Dach	78
18. Aufträge / Pendenzen	79
19. Termine / Abwesenheiten	79

Kofmel Martin begrüsst die Anwesenden zur BR-Sitzung, ein besonderer Gruss geht an die Familie Coatti-Tomasi. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

1. Einbürgerungsgespräch Coatti

Die Familie Coatti-Tomasi hat im Dezember 2021 ihr Einbürgerungsgesuch eingereicht. Die Familie besteht aus:

- Coatti Gianmarco, 06.04.1974
- Tomasi Sara, 13.03.1977
- Coatti Davide, 26.10.2004
- Coatti Nicola, 08.12.2008

Herr Coatti und die Söhne sind in der Schweiz geboren und aufgewachsen, Frau Tomasi ist in Italien geboren und aufgewachsen und lebt seit 2000 in der Schweiz. Alle sind heimatberechtigt in Italien. Die Familie lebt seit 2007 in Deitingen. Herr Coatti ist gelernter Elektromonteur, Frau Tomasi gelernte Pflegefachfrau. Davide ist in der Ausbildung zum Fachmann Betriebsunterhalt (2. Lehrjahr), Nicola besucht die 1. Oberstufe.

➤ *Eintreten wird stillschweigend genehmigt.*

Durch das Oberamt wurde der Erhebungsbericht erstellt und das Amt für Gemeinden, Zivilstand und Bürgerrecht, hat die Vorprüfung durchgeführt. Nach dem positiven Entscheid der kantonalen Ämter kann nun durch die Bürgergemeinde das Bürgerrecht zugesichert werden. Die Familie ist in Deitingen gut integriert. Frau Tomasi ist zudem Präsidentin vom Turn- und Sportverein Deitingen.

Die Familie verlässt für die Beratung und Abstimmung das Sitzungszimmer.

Antrag Antrag an die Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022, die Familie
GP Kofmel: Coatti-Tomasi, bestehend aus Coatti Gianmarco, 06.04.1974,
Tomasi Sara, 13.03.1977, Coatti Davide, 26.10.2004, und
Coatti Nicola, 08.12.2008, alle heimatberechtigt in Italien, in das hiesige
Bürgerrecht aufzunehmen.

Abstimmung: Der Bürgerrat stimmt dem Antrag einstimmig zu.

Das Familie Coatti-Tomasi wird über den Beschluss des Bürgerrates und das weitere Vorgehen orientiert. Sie bedankt sich und verlässt die Sitzung.

2. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 8 vom 30. März 2022 2022

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und verdankt.

3. Pendenzen

Die offenen Pendenzen sind auf der letzten Seite aufgeführt.

4. Korrespondenzen

4.1 Diverse Korrespondenzen

Schweizer Armee: Uebersetzstelle Flumenthal: 05.05. – 13.05.2022

4.2 Turn- und Sportverein Deitingen – Generalversammlung

Wir erhalten die Einladung zur GV vom TSVD, welche am 6. Mai 2022 stattfindet.

➤ *Felber Ivan vertritt die Bürgergemeinde*

4.3 Holzhauerei-Meisterschaft 2022 – Gesuch Spende

Die kantonalen Försterverbände BL/BS und SO führen am 3. September 2022 in Bretzwil BL die 5. Holzhauerei-Meisterschaft durch. Wir erhalten ein Gesuch um Geldspende oder Naturalgabe.

➤ *Nichteintreten wird einstimmig beschlossen.*

4.4 Zweckverband der wasserämt. Bürgergemeinden – Delegiertenversammlung

Die DV findet am Montag, 23. Mai 2022, 19.30 Uhr, im Alters- und Pflegeheim Bad in Lohn-Ammannsegg statt.

➤ *Teilnehmer: Juchli Christoph, Gobet Philippe, Flury Christian, Galli Regula*

5. Rechnungen

Die im Anhang aufgeführten Rechnungen (Total Fr. 35'993.82) werden durch einstimmigen Beschluss des Bürgerrates zur Zahlung angewiesen.

6. Projekt Stöcklimatt

Der Gestaltungsplan mit Sonderbauschriften wurde heute Abend vom Gemeinderat der Einwohnergemeinde mit einer kleinen Anpassung zuhänden Kanton verabschiedet. Der Gemeinderat unterstützt unser Projekt mit 63 Parkplätzen, da dies dem gültigen Baureglement aus dem Jahr 2020 entspricht, welches vom Regierungsrat genehmigt wurde.

7. Jahresrechnung 2021

- **Genehmigung z.Hd. der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022:**

Die Rechnungsprüfungskommission hat die Rechnung 2021 kontrolliert und beantragt z.Hd. der Gemeindeversammlung die Genehmigung.

➤ *Eintreten wird stillschweigend beschlossen.*

Nachtragskredite

Konto	Bezeichnung	Ausgabe	Vor- anschlag	Über- schreitung
029.314.03	Unterhalt Wald-/Forsthaus	13'182.90	8'000.00	5'182.90
029.331.03	Abschreibung Waldhaus	22'000.00	1'750.00	20'250.00
060.319.00	Uebriger Sachaufwand Allmend	1'791.75	500.00	1'291.75
871.315.00	Unterhalt und Reparaturen	42'565.95	35'500.00	7'065.95
871.332.00	Zusätz. Abschreibungen Maschinen	79'295.00	20'150.00	59'145.00
871.332.03	Zusätz. Abschreibungen Grubenerweiterung	81'666.00	0.00	81'666.00

Beschluss: Der Bürgerrat beantragt z.Hd. der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022 einstimmig, die obgenannten Nachtragskredite zu genehmigen.

Allgemeine Verwaltung		Aufwand	Ertrag
Bürgerrechnung	Fr.	354'802.72	80'801.56
Liegenschaften des Finanzvermögens	Fr.	45'686.40	15'114.20
Archivkommission	Fr.	8'706.30	
Aufwandüberschuss Bürgerrechnung	Fr.		313'279.66
	Fr.	409'195.42	409'195.42

Volkswirtschaft		Aufwand	Ertrag
Forstrechnung Spezialfinanzierung	Fr.	199'504.46	221'504.35
Ertragsüberschuss Forstrechnung	Fr.	21'999.89	
		221'504.35	221'504.35
Kiesrechnung Spezialfinanzierung	Fr.	589'477.01	1'027'286.40
Ertragsüberschuss Kiesrechnung	Fr.	437'809.39	
	Fr.	1'027'286.40	1'027'286.40

Beschluss: Einstimmig wird die vorliegende Jahresrechnung 2021 zuhanden der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022 genehmigt.

Erfolgsrechnung

- Die Bürgerrechnung per 31.12.2021 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 313'279.66 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 582'830.00.
- Die Forstrechnung per 31.12.2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 21'999.89 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 11'600.00.
- Die Kiesrechnung per 31.12.2021 schliesst, vor zusätzlichen Abschreibungen Grubenerweiterung von Fr. 81'666.00, mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 519'475.39 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 83'400.00, ohne zusätzliche Abschreibungen.

Bilanz		Aktiven	Passiven
Flüssige Mittel	Fr.	1'791'700.51	
Guthaben	Fr.	125'346.25	
Anlagen/Grundstücke	Fr.	8'021'977.96	
Transitorische Aktiven	Fr.	440.20	
Hochbauten / Waldungen	Fr.	203'853.00	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	Fr.	130'402.00	
Darlehen u. Beteiligungen	Fr.	2'726'601.00	
Laufende Verpflichtungen	Fr.		109'267.50
Verpflichtungen Sonderrechnung	Fr.		20'040.16
Verpflichtungen an Spezialfinanzierungen	Fr.		9'772'101.32
Forstreserve	Fr.		228'498.66
Eigenkapital	Fr.		2'870'413.28
	Fr.	13'000'320.92	13'000'320.92

Gewinn- und Verlustzuweisung

- Beschluss:** Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022 einstimmig:
- den Aufwandüberschuss der Bürgerrechnung von Fr. 313'279.66 dem Eigenkapital zu belasten,
 - den Ertragsüberschuss der Forstrechnung von Fr. 21'999.89 der Forstreserve zuzuweisen,
 - den Ertragsüberschuss der Kiesrechnung von Fr. 437'809.39 dem Kapitalkonto Kiesgrube zuzuweisen.

Investitionsrechnung

- Beschluss:** Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022 einstimmig die Genehmigung der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von Fr. 150'502.50.

Bilanz

- Beschluss:** Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022 einstimmig die Genehmigung der Bilanz mit Aktiven und Passiven von Fr. 13'000'320.92.

Schlussabstimmung

- Beschluss:** Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022 einstimmig die Genehmigung der Jahresrechnung 2021, bestehend aus Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz.

8. Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2022

Traktanden

1. Einbürgerungsgesuche
 - Diepenbrock Stefan (1968), Diepenbrock Zübeyde (1974)
 - Sarcevic Dorde (1987), Sarcevic Laura (2018)
 - Coatti Gianmarco (1974), Tomasi Sara (1977), Coatti Davide (2004), Coatti Nicola (2008)
2. Jahresrechnung 2021
3. Mitteilungen
4. Verschiedenes

9. Seniorenfahrt vom 18. Mai 2022

Am 21. März 2022 wurden die Einladungen versandt. Angeschrieben wurden 396 Personen. Die Anmeldefrist ist am vergangenen Sonntag abgelaufen. Es sind 161 Anmeldungen eingegangen.

Zusammen mit den Begleitpersonen von Spitex, Kirche und Bürgerrat nehmen voraussichtlich total 176 Personen teil.

10. Bürgertag vom 20. August 2022

- Die Demonstration «Holzrücken wie zu Gotthelfs Zeiten» ist gebucht. Die Demo wird am Ende des Waldganges durchgeführt.
- Kofmel Gerold übernimmt die Organisation der Festwirtschaft.
- Es wird einstimmig beschlossen, in diesem Jahr ein Risotto mit Steak vom Grill anstelle der traditionellen Hamme mit Kartoffelsalat anzubieten.
- Aufstellen: Donnerstag, 18. August 2022, 18.30 Uhr

11. Gewerbeausstellung vom 2. – 4. September 2022

Von Seiten OK ist seit unserer Anmeldung im Januar und Ende der Anmeldefrist (15.01.2022) noch keine Information eingegangen. Flury Christian fragt nach.

12. Ref. Kirchgemeinde Wasseramt – 125-jähriges Jubiläum

Wie anlässlich der letzten Sitzung besprochen, feiert die reformierte Kirchgemeinde Wasseramt ihr 125-jähriges Jubiläum, wozu wir zu ihrer Feier am 3. Juli 2022 eine Einladung erhalten haben.

Antrag

GP Kofmel: Jubiläumsgabe in der Höhe von Fr. 500.00

Beschluss: Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

13. Nordwestschweizer Schwingfest 2023 in Deitingen

Am 13. August 2023 findet in Deitingen das Nordwestschweizer Schwingfest in Deitingen statt. Über 140 «Böse» werden sich um die begehrten Kränze im Sägemehl messen. Das OK setzt sich vorwiegend aus Personen von Deitingen zusammen. Als OK-Präsident amtiert Grenacher Markus, Kofmel Gerold ist für die Finanzen zuständig.

Das OK ist auf der Suche nach Sponsoren und hat uns deshalb das Sponsoring-Konzept zugestellt.

Antrag

BR Gobet: Fohlen-Sponsor in der Höhe von Fr. 3'500.00 (sofern noch verfügbar, ansonsten anderes Sponsoring in dieser Höhe). Zuzüglich ggf. Schnitzel-Lieferung für die Wege, sofern erwünscht.

Beschluss: Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

14. Grube

14.1 Grubenbetrieb

- Das Anlieferungsvolumen der Deponie im März 2022 war das zweitbeste Monatsvolumen seit 18 Jahren.
- Die Grubeninspektion ist auf Donnerstag, 23. Juni 2022, 10.00 Uhr, angekündigt. Anschliessend wird die übliche Grubenbegehung mit den Nahtstellen durchgeführt.
- Die Grubenkommission verfasst einen Bericht für das BWSo-Infobulletin 2/2022, mit Schwerpunktthema „Kiesgruben und Steinbrüche“.
- Aufgrund einer Anfrage für die Deponie von Filterkuchen aus Bohrschlämmen wurde die Annahme mit dem Amt für Umwelt abgeklärt. Dieses Material kann nicht als unverschmutztes Aushubmaterial entsorgt werden und somit musste die Anfrage abgelehnt werden.
- Anfrage einer Tanz-Veranstaltung in der Kiesgrube Deitingen (mit 400-500 Personen) wurde aus Sicherheitsgründen abgelehnt.

14.2 Grubenerweiterung

Am 5. April 2022 haben sich die Vertreter vom Bürgerrat (Markus Schreier, Martin Kofmel, Christoph Juchli) mit der Einsprachepartei zu einer Besprechung getroffen. Juchli Christoph orientiert darüber.

15. Forst

15.1 Diverses

Es wurden neue Blechschilder, welche auf die Videoüberwachung beim Waldhaus hinweisen, bestellt (als Ersatz für die laminierten Papier-Exemplare).

16. Beteiligungen Bürgergemeinde

16.1 Dorfzentrum Deitingen AG

Per 1. Mai wird die *schnipp schnapp Coiffure & Visage GmbH* im Dorfzentrum eröffnet. Es freut den Bürgerrat, dass ein einheimisches Geschäft in die Räumlichkeiten einzieht.

Am 30. April 2022, 11 – 16 Uhr, findet der Tag der offenen Türe statt.

16.2 Forstbetrieb Wasseramt AG

Keine Neuigkeiten.

17. Verschiedenes

17.1 Alters- und Pflegeheim Bad Lohn-Ammannsegg – Rückzahlung Darlehen

Per 31. Dezember 2022 bezahlt das APH unser Darlehen in der Höhe von Fr. 1.0 Mio. zurück.

17.2 Allmend – Sanierung Schächte auf Kulturland

Die Einwohnergemeinde wurde vom kantonalen Amt für Landwirtschaft angeschrieben betr. „Aktion Ersatz Schachtdeckel und Schachtinstandstellung im Kulturland“. Baumgartner Karin, unsere Allmendverantwortliche, wurde von der EG mit diesem Schreiben ebenfalls bedient.

Im 2017 hat der Bund den Aktionsplan Pflanzenschutzmittel verabschiedet und im 2018 hat der Regierungsrat den kantonalen Massnahmenplan zur Umsetzung beschlossen. Weniger Pflanzenschutzmittel und Risiken sind das Ziel. Der Regierungsrat hat für diese Aktion eine Tranche von Fr. 250'000.00 bewilligt.

Pflanzenschutzmittel können mit dem Regenwasser – via offene oder defekte Schächte im Kulturland – in die Gewässer gelangen. Dies lässt sich verhindern, indem solche Schächte mit einem geschlossenen Deckel versehen und instand gestellt werden. Zudem werden viele Amphibien durch das feuchte Mikroklima in offenen Schächten angelockt und kommen nicht mehr raus.

Werkeigentümer von Schächten können ein Beitragsgesuch beim Amt für Landwirtschaft einreichen. Am 3. Mai 2022 findet zudem ein Webinar statt, welchem Baumgartner Karin beiwohnen wird. Weitere Abklärungen durch Baumgartner Karin sind im Gange zusammen mit der Einwohnergemeinde.

17.3 Archivkommission

Juchli Christoph orientiert, dass die Archivkommission von der Einwohnergemeinde einen alten Planschrank sowie alte Katasterpläne erhalten hat. Der Planschrank wird im Forsthaus aufgestellt.

Am 21. Mai 2022, 10.30 – 13.30 Uhr, findet anlässlich des Bring- und Holtages eine Ausstellung der Archivkommission statt. Die AK würde sich über Besuche aus dem Bürgerrat freuen.

17.4 Dach Forsthaus – Reparatur

GP Kofmel orientiert, dass das Dach des Forsthauses, oberhalb des Schopfes, undicht ist. Es wurde bereits einmal repariert, man hat jedoch beim letzten Regen festgestellt, dass weitere Stellen undicht sind. Die Reparatur wurde in Auftrag gegeben.

18. Aufträge / Pendenzen

1. **Bürgerpräsident**
 - Organisation Seniorenfahrt
2. **Bürgerschreiberin**
 - Gratulationskarte Ref. Kirchgemeinde Wasseramt
 - Organisation Seniorenfahrt
3. **Finanzverwalter**
 - Erstellung Anlagereglement
4. **Bürgerrat**
 -

19. Termine / Abwesenheiten

- | | |
|--------------------------------|---|
| • Mittwoch, 18. Mai 2022 | Seniorenfahrt |
| • Dienstag, 31. Mai 2022 | Gemeindeversammlung Nr. 2 (Rechnung 2021) |
| • Mittwoch, 1. Juni 2022 | BR-Sitzung |
| • Mittwoch, 6. Juli 2022 | BR-Sitzung |
| • Mittwoch, 10. August 2022 | BR-Sitzung |
| • Samstag, 20. August 2022 | Bürgertag |
| • 2.-4. September 2022 | Gewerbeausstellung |
| • Mittwoch, 21. September 2022 | BR-Sitzung |
| • Mittwoch, 26. Oktober 2022 | BR-Sitzung (Budget 2023) |
| • Mittwoch, 23. November 2022 | BR-Sitzung |
| • Dienstag, 29. November 2022 | Gemeindeversammlung Nr. 3 (Budget 2023) |
| • Mittwoch, 14. Dezember 2022 | BR-Sitzung |
| • Samstag, 17. Dezember 2022 | Weihnachtsbaumabgabe |

Abwesenheiten:

Redaktionsschluss Informationsbulletin EG / BG:

Bulletin Nr. 72 (Mai)	06.05.2022
Bulletin Nr. 73 (November)	04.11.2022

Schluss der Sitzung: 22.35 Uhr

BÜRGERGEMEINDE DEITINGEN

Bürgerpräsident

Bürgerschreiberin